

Duminica a 30-a după Rusalii

„Și văzându-l întristat, Iisus a zis: Cât de greu vor intra cei ce au averi în împărăția lui Dumnezeu! Că mai lesne este a trece cămila prin urechile acului decât să intre bogatul în împărăția lui Dumnezeu” (Luca 18, 24-25).

Ca și în alte ocazii, Mântuitorul folosește imagini sugestive pentru a explica o realitate spirituală. În această duminică comparația ni se pare cumva ciudată, dar diferența de mărime dintre cămilă și urechile acului ne sugerează totuși o imposibilitate. Și această imposibilitate este luată ca și imagine explicativă pentru mântuirea celui bogat. Sensul acestei imposibilități este clar dacă privim relatarea evanghelică în întregime: tânărul căuta desăvârșirea, dar bogăția nu l-a lăsat să-și împlinească căutarea. Acesta este sensul imaginii: bogăția ne ține legați de această lume materială și ne împiedică să o dobândim pe cea spirituală. Și uneori între cele două lumi este o incompatibilitate la fel de mare ca diferența dintre cămilă și urechile acului. Iar dacă această diferență ni se pare de netrecut, să nu uităm finalul relatării: *Cele ce sunt cu neputință la oameni sunt cu puțință la Dumnezeu!*

† Mitropolit NICOLAE

Program liturgic

Vineri 24 noi - 7.00 pm – Acatist

Sâmbătă 25 noi

- 8.30 am – Utrenia

- 9.30 am – Sf. Liturghie și parastase

- 2.00 pm – SEARĂ DE SÂMBĂTĂ CU DIALOG – Întâlnire dialog cu părintele **Pr. conf. dr. Stelian IONAȘCU și Arhidiacon Mihail BUCĂ**, mediată de Leonard Milea cu tema „*Cântarea bisericească, cea mai sublimă formă de exprimare a credinței poporului român, formă de consolidare a unității creștine și de apărare a dreptei credințe strămoșești. Muzica Liniară și Muzica Psaltică în Biserica Ortodoxă Română*” zoom și live pe Facebookul Mitropoliei.

<https://us02web.zoom.us/j/89413111123?pwd=TVBqWmhFdXpPNk0vN1VnbGhqVWF6Zz09>

Meeting ID: 894 1311 1123

Passcode: romania

- 7.00 pm – Vecernia pentru Sf. Ecaterina cu ROYA

Duminică 26 noi – Duminica a 30-a după Rusalii

- 8.30 am – Utrenia

- 10.00 am – Sf. Liturghie

Miercuri 29 noi - 7.00 pm - Vecernia

Joi 30 noi – Sf. Apostol Andrei

- 8.30 am – Utrenia

- 9.30 am – Sf. Liturghie

- 6.00 pm – studiu biblic în limba română – Sf. Evanghelie după Matei cu **Pr. Ștefan Drăgoi** pe portalul de ZOOM:

<https://zoom.us/j/92619636547?pwd=S0x2TkNXSWJtV0o2WDZPWFFEWjJsZz09#success>

Vineri 1 dec

- 6.30 pm – Te Deum pentru Ziua României

- 7.00 pm – taina Sf. Maslu

Sâmbătă 2 dec

- 8.30 am – Utrenia

- 9.30 am – Sf. Liturghie și parastase
- 7.00 pm – Vecernia

Duminică 3 dec – Duminica a 31-a după Rusalii

- 8.30 am – Utrenia
- 10.00 am – Sf. Liturghie
- 12.30 pm – **program de Ziua României în sala socială**

SAVE THE DATE:

Duminică 3 decembrie 2023, după Sf. Liturghie, în sala socială a Catedralei, cu ocazia Zilei Naționale României, program de muzică patriotică și colinde oferit de **Paula Hriscu și Corul bărbătesc din Finteușu Mare**. Catedrala organizează și o **licitație cu obiecte tradiționale românești în vederea strângerii de fonduri pentru pictura Catedralei**.

Vă invităm să vizitați noul site al Catedralei noastre <http://www.catedrala.org>. Mulțumim Dorei Baci pentru acest frumos proiect!

NOU LA PANGAR – calendare 2024

- **De perete – 5 USD**
- **De buzunar – 2 USD**
- **Cu file – 10 USD**

Școala Duminicală s-a redeschis duminică 10 septembrie 2023.

Clasele sunt după cum urmează:

La etajul de jos - clasele de 3-4 ani și 5-6 ani.

La etajul de sus - clasele de 7-8 ani, 9-10 ani, 11-13 ani și 14-18 ani.

Proiectul iconografic al Catedralei (scene și sfinți rămași până pe 12 noiembrie 2023)

Vă mulțumim tuturor celor care ați donat pentru pictura Catedralei. Vă rugăm pe toți să ne ajutați să acoperim costurile și la următoarele scene și sfinți pentru care nu am primit donații până acum. **ORICE DONAȚIE (SUMĂ) ESTE BINEVENITĂ. Vă mulțumim!**

Domnul să vă răsplătească dragostea și jertfa pentru Catedrala noastră!

Scene tavan:

1. Jertfa lui Avraam – 3500 USD
2. Întâmpinarea Domnului – 3500 USD
3. Spălarea picioarelor ucenicilor – 3500 USD –

PERETE DREAPTA SUD: FIECARE SFÂNT ÎN PICIOARE – 900 USD

Doctori fără de arginți Diomid; Sf. Muc Mercurie, Sf. Cuv. Teofana Basaraba, Sf. Cuv: Eftimie cel Mare.

PERETE STÂNGA NORD: FIECARE SFÂNT ÎN PICIOARE – 900 USD

Doctori fără de arginți: Ermolae, Chir; Sf. Muc. Nestor, Artemie.

St Cuv Taisia și Pelagia; Sf. Macrina;

PERETE SPATE: Părinții de la Sinodul I Ecumenic – 3500 USD Fond General – **donat \$600**

Please see in the Hall: Three Hierarchs Christian Orthodox High School Flyers for after-school courses: Theology and Orthodox Lifestyle Courses.

**A apărut Revista Credința 3/2023. Luați un exemplar gratuit de la pangar!
Vă rugăm să o descărcați la**

<https://www.mitropolia.us/pdf/2023.11.02.pdf>

Slujbele din zilele de sărbătoare peste săptămână, sâmbătă și duminică vor continua să fie transmise live online pe situl www.biserica.tv.

Pomelnicul familiei pentru Sf. Liturghie, Sf. Maslu și slujba parastaselor poate fi trimis prin poștă la adresa 5406 N. Newland Ave. Chicago IL 60656 sau prin email la cler@catedrala.org. Orice donație pentru susținerea Catedralei este binevenită și poate fi făcută prin poștă sau direct prin Paypal/credit card pe situl Catedralei www.catedrala.org rubrica *donatii*.

Informații AROLA

Dacă doriți să fiți la curent cu activitățile Organizației Doamnelor din Mitropolie (AROLA) vă rugăm să o contactați pe **Adriana Obreja** pentru a-i oferi adresa de email.

Saint Paraskeva Orthodox Charity - ajută permanent copii din România și vă invită să vă alăturați acestui efort prin donațiile dvs direct pe websitul asociației: www.spcharity.org.

Cuvinte ale Părinților

Ce este harul? „Un dar al lui Dumnezeu, dăruit omului pentru credința în Hristos spre mântuirea omului creștin. Harul este puterea iertătoare, miluitoare, luminătoare, mântuitoare care îndeamnă spre fapta cea bună.”

Sfântul Ioan din Kronstadt

The Children's World – a Sunday Bulletin for Children: Following the map

<https://myocn.net/wp-content/uploads/2023/11/Childrens-Word-563.pdf>

Biblioteca Catedralei

Biblioteca Catedralei Sf. Împărați Constantin și Elena, cu sală de lectură special amenajată la etaj, vă oferă un număr de peste 900 de titluri în limba română și engleză pe care vă invităm să le răsfoiți sau să le împrumutați în regim de bibliotecă.